STN

Kovové a iné anorganické povlaky Fosfátové konverzné povlaky na kovových materiáloch (ISO 9717: 2017)

STN EN ISO 9717

03 8640

Metallic and other inorganic coatings - Phosphate conversion coating of metals (ISO 9717:2017)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 03/18

Obsahuje: EN ISO 9717:2017, ISO 9717:2017

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN ISO 9717 (03 8640) z novembra 2013

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 9717

October 2017

ICS 25.220.20

Supersedes EN ISO 9717:2013

English Version

Metallic and other inorganic coatings - Phosphate conversion coating of metals (ISO 9717:2017)

Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques - Couches de conversion au phosphate sur métaux (ISO 9717:2017) Metallische und andere anorganische Überzüge -Phosphatüberzüge auf Metallen (ISO 9717:2017)

This European Standard was approved by CEN on 21 September 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

EN ISO 9717:2017 (E)

Contents	Page
European foreword	3

European foreword

This document (EN ISO 9717:2017) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 107 "Metallic and other inorganic coatings" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 262 "Metallic and other inorganic coatings, including for corrosion protection and corrosion testing of metals and alloys" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 9717:2013.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 9717:2017 has been approved by CEN as EN ISO 9717:2017 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 9717

Third edition 2017-09

Metallic and other inorganic coatings — Phosphate conversion coating of metals

Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques — Couches de conversion au phosphate sur métaux



ISO 9717:2017(E)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

 $\, @ \,$ ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Ch. de Blandonnet 8 • CP 401 CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland Tel. +41 22 749 01 11 Fax +41 22 749 09 47 copyright@iso.org www.iso.org

Coı	ntents	Page
	eword	
Intro	oduction	
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	1
4	Information to be supplied by the purchaser to the processor	1
5	Coating types and their importance 5.1 Coating types 5.2 Designation of conversion coating	2
6	Requirements 6.1 Appearance 6.2 Coating mass per unit area 6.3 Post treatments 6.4 Correlation of coating thickness and area-related mass	3 3 3
7	Heat treatment	4
Anno	nex A (normative) Determination of phosphate conversion coating resistance to ne salt spray test	utral 5
Ann	nex B (informative) General information	8
Ann	nex C (informative) Identification of phosphate conversion coating	11
	liography	

ISO 9717:2017(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 107, *Metallic and other inorganic coatings*, Subcommittee SC 8, *Chemical conversion coatings*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 9717:2010), which has been technically revised. The following changes have been made:

- the Scope has been clarified;
- the Normative references have been updated;
- the Terms and definitions have been replaced by a reference to ISO 2080;
- Clause 4 has been revised;
- the terms in <u>Clause 5</u> have been revised;
- requirements for the phosphate layer have been revised;
- statements on corrosion resistance have been shifted to a new <u>Annex A;</u>
- Annex B on salt spray testing has been revised;
- Annex C to the properties of the phosphate layers has been revised.

Introduction

Phosphate conversion coatings are applied to ferrous metals, aluminium, zinc and their alloys (including zinc- and zinc-alloy-plated steel, cadmium and their alloys) either as an end finish or as an intermediate layer for other coatings. They are intended to

- impart corrosion resistance,
- improve adhesion to paints and other organic finishes,
- facilitate cold-forming operations, such as wire drawing, tube drawing and extrusion, and
- modify surface frictional properties so as to facilitate sliding.

Phosphate conversion coatings are produced by treatment with solutions, the main constituents of which are the appropriate dihydrogen orthophosphates. These coatings are applied principally to ferrous materials and zinc, and differ in coating mass per unit area and apparent density, depending on

- the construction material and surface condition of the components,
- previous mechanical and chemical treatment of the components, and
- processing conditions for phosphating.

All phosphate conversion coatings are more or less porous but can be sealed substantially by subsequent sealant processes.

Metallic and other inorganic coatings — Phosphate conversion coating of metals

WARNING — This document calls for the use of substances and/or procedures that could be injurious to health if adequate safety measures are not taken. This document does not address any health hazards, safety or environmental matters associated with its use. It is the responsibility of the producers, purchasers and/or users of this document to establish appropriate health, safety and environmentally acceptable practices and take appropriate actions.

1 Scope

This document specifies a process for the confirmation of requirements for phosphate coatings which are usually destined for application on ferrous materials, zinc, cadmium and their alloys (see Annex B).

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 2080, Metallic and other inorganic coatings — Surface treatment, metallic and other inorganic coatings — Vocabulary

ISO 3892, Conversion coatings on metallic materials — Determination of coating mass per unit area — Gravimetric methods

ISO 4519, Electrodeposited metallic coatings and related finishes — Sampling procedures for inspection by attributes

ISO 9227, Corrosion tests in artificial atmospheres — Salt spray tests

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN